

СВЕДЕНИЯ О РЕЗУЛЬТАТАХ ПУБЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ ДИССЕРТАЦИИ

Диссертационный совет Д 212.267.05, созданный на базе федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», извещает о результатах состоявшейся 23 декабря 2015 года публичной защиты диссертации Деевой Анастасии Игоревны «Лингвокогнитивная специфика метафорического моделирования русской нефтегазовой терминологии» по специальности 10.02.01 – Русский язык на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

Время начала заседания: 10.05

Время окончания заседания: 12.15

На заседании диссертационного совета присутствовали 15 из 21 члена совета, в том числе 6 докторов наук по специальности 10.02.01 – Русский язык:

1. Янушкевич А.С., председатель диссертационного совета, доктор филологических наук, профессор, 10.01.01.

2. Киселев В.С., заместитель председателя диссертационного совета, доктор филологических наук, доцент, 10.01.01.

3. Филь Ю.В., ученый секретарь диссертационного совета, кандидат филологических наук, доцент, 10.02.01.

4. Болотнова Н. С., доктор филологических наук, профессор, 10.02.01.

5. Головчинер В.Е., доктор филологических наук, профессор, 10.01.01.

6. Дашевская О.А., доктор филологических наук, профессор, 10.01.01.

7. Демешкина Т.А., доктор филологических наук, профессор, 10.02.01.

8. Климовская Г.И., доктор филологических наук, профессор, 10.02.01.

9. Лебедева О.Б., доктор филологических наук, профессор, 10.01.01.

10. Мишанкина Н.А., доктор филологических наук, доцент, 10.02.01.

11. Новикова Е.Г., доктор филологических наук, профессор, 10.01.01.

12. Поплавская И.А., доктор филологических наук, доцент, 10.01.01.

13. Резанова З.И., доктор филологических наук, профессор, 10.02.01.

14. Хатямова М.А., доктор филологических наук, доцент, 10.01.01.

15. Щитова О.Г., доктор филологических наук, доцент, 10.02.01.

Заседание провел председатель диссертационного совета, доктор филологических наук, профессор Янушкевич Александр Сергеевич.

По результатам защиты диссертации тайным голосованием (результаты голосования: за присуждение ученой степени – 15, против – нет, недействительных бюллетеней – нет) диссертационный совет принял решение присудить А.И. Деевой учёную степень кандидата филологических наук.

Заключение диссертационного совета Д 212.267.05
на базе федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский Томский государственный университет»
Министерства образования и науки Российской Федерации
по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук
аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 23.12.2015 г., № 54

О присуждении **Деевой Анастасии Игоревне**, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация **«Лингвокогнитивная специфика метафорического моделирования русской нефтегазовой терминологии»** по специальности **10.02.01** – Русский язык принята к защите 13.10.2015 г., протокол № 39, диссертационным советом Д **212.267.05** на базе федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет» Министерства образования и науки Российской Федерации (634050, г. Томск, пр. Ленина, 36, приказ о создании диссертационного совета № 1634-949 от 20.07.2007 г.).

Соискатель **Деева Анастасия Игоревна**, 1987 года рождения.

В 2009 году соискатель окончила государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Томский политехнический университет».

В 2015 году очно окончила аспирантуру федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет».

В настоящее время не трудоустроена, в период подготовки диссертации работала в должности преподавателя английского языка в негосударственном учреждении дополнительного образования «Международная языковая школа «Benedict» («Бенедикт»), г. Томск.

Диссертация выполнена на кафедре общего, славяно-русского языкознания и классической филологии федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет» Министерства образования и науки Российской Федерации.

Научный руководитель – доктор филологических наук, **Мишанкина Наталья Александровна**, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Томский политехнический университет», кафедра русского языка как иностранного, профессор (на момент назначения научным руководителем – федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», кафедра общего, славяно-русского языкознания и классической филологии, профессор).

Официальные оппоненты:

Трипольская Татьяна Александровна, доктор филологических наук, профессор, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Новосибирский государственный педагогический университет», кафедра современного русского языка и методики его преподавания, профессор

Орлова Ольга Вячеславовна, доктор филологических наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Томский государственный педагогический университет», кафедра теории языка и методики обучения русскому языку и литературе, профессор

дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «**Кемеровский государственный университет**», г. Кемерово, в своём положительном заключении, подписанном **Араевой Людмилой Алексеевной**

(доктор филологических наук, профессор, кафедра стилистики и риторики, заведующий кафедрой), указала, что актуальность диссертационного исследования заключается в решении важных для современного языкознания проблем соотношения различных видов мышления в лингвокогнитивных процессах. Автором работы предложена оригинальная научная гипотеза о влиянии общеязыковой картины мира на формирование терминологических систем. Научная новизна исследования заключается в доказательстве единства гносеологических моделей, функционирующих в сфере научного познания, и общегносеологических, отраженных в русской и английской языковых картинах мира. Значимость научных результатов обоснована тем, что изучен генезис метафорического фрагмента русской нефтегазовой терминологии, доказываются положения о преемственности общеязыковых и бытующих в нефтегазовой терминологии метафорических моделей, раскрыта лингвокогнитивная специфичность метафорического фрагмента русской нефтегазовой терминологии. Теоретическая значимость работы состоит в существенном вкладе в научную методологию когнитивной лингвистики и лингвоперсонологии. Практическая значимость диссертации заключается в возможности широкого использования результатов исследования в переводоведении и лексикографии.

Соискатель имеет 13 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации – 13 работ, в рецензируемых научных изданиях – 4, в сборниках международных и всероссийских научных и научно-практических конференций – 9. Общий объем работ – 6,18 п.л., авторский вклад – 5,87 п.л.

Наиболее значительные работы по теме диссертации, опубликованные в журналах, включенных в Перечень российских рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук:

1. Деева А. И. Специфика метафорического фрагмента русской нефтегазовой терминосистемы / А. И. Деева // Вестник Томского государственного университета. – 2014. – № 387. – С. 15–21. – 0,66 п.л.

2. **Деева А. И.** Содержательная структура и характерные особенности метафорического фрагмента нефтегазовой терминологической системы (на материале английского языка) / А. И. Деева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 10-1 (40). – С. 46–53. – 0,87 п.л.

3. **Деева А. И.** Содержательная структура метафорического фрагмента нефтегазовой терминологической системы русского языка / А. И. Деева // Вестник Томского государственного университета. – 2014. – № 385. – С. 9–15. – 0,68 п.л.

4. Мишанкина Н. А. Нефтегазовая метафорическая терминология: асимметричность и эквивалентность перевода (на материале русского и английского языков) / Н. А. Мишанкина, **А. И. Деева** // Вестник Томского государственного университета. Филология. – 2013. – № 6 (26). – С. 29–37. – 0,61 / 0,3 п.л.

На автореферат поступило 6 положительных отзывов. Отзывы представили:

1. **А.П. Чудинов**, д-р филол. наук, проф., заведующий кафедрой риторики и межкультурной коммуникации, проректор по научной и инновационной деятельности Уральского государственного педагогического университета, г. Екатеринбург, *без замечаний*.
2. **Г.И. Кустова**, д-р филол. наук, доц., ведущий научный сотрудник отдела современного русского языка, руководитель центра грамматических исследований Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН, г. Москва, *без замечаний*.
3. **Н.А. Илюхина**, д-р филол. наук, проф., заведующий кафедрой русского языка и массовой коммуникации Самарского государственного аэрокосмического университета имени академика С.П. Королева, *без замечаний*.
4. **Н.В. Орлова**, д-р филол. наук, проф., профессор кафедры русского языка, славянского и классического языкознания Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского, *с вопросами*: каким образом применялся «концептуально-фреймовый анализ», чем обусловлено значительное преобладание метафорических терминов в английской нефтегазовой терминологии по сравнению с русской, и связано ли это преобладание исключительно с тем, что в английскую терминологию включается профессиональный жаргон?
5. **Е.И. Баранчеева**, канд. филол. наук, доцент

кафедры русского языка Новосибирского государственного технического университета, *с вопросами*: могут ли отдельные участки терминологической системы формироваться синкретичным способом? можно ли говорить о том, что некоторые из метафор преобразуют общие представления о признаках «живого существа»? какие признаки лежат в основе образования термина *кондуктор*, может ли он быть напрямую заимствован из английского языка(можно ли говорить о том, что метафоры, реализованные при образовании термина, являются стертыми)?

6. Л.Н. Коберник, канд. филол. наук, доцент кафедры русского языка как иностранного Национального исследовательского Томского политехнического университета, *с вопросами*: как происходит семантическая дифференциация разных характеристик человека при отнесении терминов к антропоморфной или анималистической метафоре* представлено ли описание метафорического фрагмента нефтегазовой отрасли в полном диссертационном исследовании или это работа на перспективу?

По мнению составителей отзывов, актуальность диссертации обусловлена тем, что автор описывает универсальный языковой механизм метафоризации и дополняет существующие когнитивные исследования новым материалом и новым подходом к изучаемому материалу, обогащает современные теории метафоры и терминоведения. Научная новизна исследования состоит в обосновании факта, что научная и наивная картина мира не только противопоставлены друг другу, но и связаны друг с другом, а когнитивные модели, действующие в пространстве терминосистемы, близки к когнитивным моделям общенационального языка и имеют универсальный характер. Теоретическая значимость работы определяется тем, что она расширяет методологическую базу описания метафоры в рамках когнитивного подхода, это позволяет рассмотреть терминосистему не как изолированный объект, а как важную часть системы языка и результат действия когнитивных механизмов. Практическая ценность исследования определяется возможностью применения полученных результатов в преподавательской и лексикографической практике.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что **Т.А. Трипольская** является ведущим специалистом в области когнитивной лингвистики, метафорического моделирования, теории языковой картины мира; **О.В. Орлова** известна как специалист в сфере лингвоконцептологии, когнитивно-дискурсивной лингвистики, в частности, в области исследований дискурсивно-стилистической эволюции медиаконцепта «нефть»; лингвистическая школа **Кемеровского государственного университета** специализируется на исследовании различных аспектов исследования семантики языковых единиц, в том числе лингвокогнитивного моделирования в дискурсах разных типов.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

описан метафорический фрагмент русской нефтегазовой терминологической системы в аспекте метафорического моделирования;

определена система понятийных областей, вовлечённых в процесс метафорической концептуализации, фреймовые структуры, на основе которых формируется семантика терминов нефтегазовой отрасли («Артефакт», «Человек», «Живое», «Животное», «Растение», «Ландшафт»);

выявлены принципы метафорического моделирования русской нефтегазовой терминологии, состоящие в единстве гносеологических моделей, функционирующих в сфере научного познания, и общегносеологических, получающих отражение в языковой картине мира;

путем сопоставительного анализа метафорических фрагментов русской и английской терминосистем *выявлена* их количественная и качественная асимметрия, свидетельствующая о специфичности метафорической концептуализации в терминосистеме;

доказано, что на формирование метафорического фрагмента русской терминологической системы оказывает влияние русская языковая картина мира.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

делается вклад в исследование лингвокогнитивных процессов в терминообразовании, представленном как сложная ментальная операция, в

которой задействованы эпистемологические (рациональные) и общеязыковые (метафорические) гносеологические механизмы;

разработана модель описания метафорического фрагмента терминосистем, включающая два этапа сопоставительного анализа (в рамках национального языка и в рамках дисциплинарной области), которая позволяет выявить специфику метафорического моделирования;

доказана продуктивность исследования терминосистем с позиций выявления лингвокогнитивной специфики метафорического моделирования.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

определены принципы формирования нефтегазовой терминосистемы в русском языке, обозначены границы ее метафорического фрагмента;

предложена методика анализа термина на основе когнитивного подхода к исследованию языка, позволяющая выявить лингвокогнитивную специфичность терминосистем.

Рекомендации об использовании результатов диссертационного исследования. Данные, полученные в ходе исследования, могут быть использованы в лексикографической практике при составлении терминологических словарей и электронных баз данных, в учебной практике при разработке вузовских курсов по лексикологии, метафорологии современного русского языка, стилистике, терминоведению.

Оценка достоверности и новизны результатов исследования выявила: достоверность результатов работы подтверждается значительным объемом изученного материала (187 русских и 325 английских метафорических терминов; 35 словарных и энциклопедических источников, около 7000 контекстов из Национального Корпуса Русского Языка); репрезентативностью источников, определяющих теоретическую и эмпирическую базу работы; согласованностью выводов с опубликованными данными о принципах метафорического моделирования; использованием современных методик лингвистического анализа.

Полученные результаты обладают **научной новизной**, заключающейся в описании фрагмента нефтегазовой терминологии русского языка в аспекте метафорического моделирования, в выявлении системы понятийных областей и фреймовых структур, вовлечённых в процесс метафорической концептуализации, определении лингвокогнитивной специфичности изученного фрагмента нефтегазовой терминосистемы.

Личный вклад соискателя состоит в сборе материала; анализе и интерпретации эмпирических данных; апробации результатов исследования на конференциях и семинарах; подготовке публикаций по итогам выполненной работы.

Диссертация соответствует п. 9 Положения о присуждении ученых степеней, является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи описания лингвокогнитивной специфичности метафорических моделей в русской нефтегазовой терминосистеме, имеющей значение для развития таких направлений современного языкознания, как когнитивная лингвистика, теория картин мира, терминоведение.

На заседании от 23.12.2015 г. диссертационный совет принял решение присудить **Деевой А.И.** ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 6 докторов наук по специальности 10.02.01 – Русский язык, участвовавших в заседании, из 21 человека, входящего в состав совета, проголосовал: за – 15, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель

диссертационного совета

Ученый секретарь

диссертационного совета

23.12.2015 г.



А. Янушкевич

Янушкевич Александр Сергеевич

Филь

Филь Юлия Вадимовна